



Canadian Nuclear  
Safety Commission

Commission canadienne  
de sûreté nucléaire

CMD 23-H11

File/dossier: 6.01.02  
e-Doc 7089622 (Word)  
e-Doc 7095276 (PDF)

2023-07-31

### PUBLIC HEARING AGENDA

Date: August 10, 2023

Time: 9:30 a.m. (EDT)

Location: Virtual Hearing

The hearing will be webcasted live on  
[nuclearsafety.gc.ca](http://nuclearsafety.gc.ca)

### ORDRE DU JOUR DE L'AUDIENCE PUBLIQUE

Date : 10 août 2023

Heure : 9 h 30 (HE)

Endroit : audience virtuelle

L'audience sera webdiffusée en direct à  
[suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca)

1. Opening remarks

2. Adoption of Agenda

3. COMMISSION PUBLIC HEARING

**Canadian Nuclear Laboratories  
(CNL):**

**Application from the CNL to amend  
its Chalk River Laboratories site  
licence to authorize the construction  
of a near surface disposal facility**

1. Ouverture

2. Adoption de l'ordre du jour

3. AUDIENCE PUBLIQUE DE LA COMMISSION

**Laboratoires Nucléaires Canadiens  
(LNC) :**

**Demande des LNC visant à modifier le  
permis du site des Laboratoires de  
Chalk River pour autoriser la  
construction d'une installation de  
gestion des déchets près de la surface**

The August 10 oral hearing is to allow the Commission to hear oral final submissions from Indigenous Nations and communities that made oral interventions during Part 2 of the public hearing, and from CNL.

Participants that have requested the opportunity to make a final submission by way of oral statement are reminded that their final submissions are to summarize their position and/or opinion with respect to this matter. Final submissions may reference any material on the record but may not introduce any new information. On May 17, 2023, the Commission announced that it was satisfied with the information on the record relating to CNL's application and that it did not require any new information.

Each participant has been allotted 30 minutes to make their oral final submissions. CNL, as the proponent, will have up to 60 minutes.

L'audience à l'oral du 10 août vise à permettre à la Commission d'entendre les mémoires définitifs des Nations et communautés autochtones qui ont fait des exposés oraux lors de la Partie 2 de l'audience publique, ainsi que ceux des LNC.

Les participants qui ont demandé à présenter un mémoire définitif sous forme d'exposé oral doivent résumer leur position ou opinion sur le dossier à l'étude. Les mémoires définitifs peuvent faire référence aux documents consignés au dossier, mais ne peuvent pas comporter de nouveaux renseignements. Le 17 mai 2023, la Commission a annoncé qu'elle était satisfaite de l'information au dossier de la demande des LNC et qu'elle n'avait pas besoin de nouvelle information.

Chaque participant aura 30 minutes pour s'adresser à la Commission. Les LNC, en tant que promoteurs, auront un maximum de 60 minutes.

## CMD

- |   |  |   |
|---|--|---|
| • Presentation by the Kebaowek First Nation and the Kitigan Zibi Anishinabeg First Nation | 22-H7.111C •<br>22-H7.111D<br>22-H7.111E<br>22-H7.113B<br>22-H7.113C<br>22-H7.113D | Présentation par la Première Nation de Kebaowek et la Première Nation des Anishinabeg de Kitigan Zibi |
| • Presentation by the Mitchikanibikok Inik, Algonquins of Barriere Lake                   | 22-H7.139B •   | Présentation par les Mitchikanibikok Inik, Les Algonquins du Lac Barrière                             |

**LUNCH FROM 12 P.M. TO 1 P.M.**

**DÎNER DE 12 H À 13 H**

- Presentation by the Canadian Nuclear Laboratories

- 22-H7.1E • Présentation par les Laboratoires Nucléaires Canadiens
- 22-H7.1F
- 22-H7.1G

**4. CLOSING**

**4. CLÔTURE**

**FINAL WRITTEN SUBMISSIONS**

**MÉMOIRES DÉFINITIFS**

- Written submission from CNSC staff
- Written submission from the North American Young Generation in Nuclear
- Written submission from the Organization of Canadian Nuclear Industries
- Written submission from Evelyn Gigantes
- Written submission from the Old Fort William Cottagers' Association
- Written submission from the Corporation of the Town of Deep River
- Written submission from the City of Pembroke
- Written submission from the Sierra Club Canada Foundation
- Written submission from the Kitchissippi–Ottawa Valley Chapter, Council of Canadians

- 22-H7.D • Mémoire du personnel de la CCSN
- 22-H7.9A • Mémoire de North American Young Generation in Nuclear
- 22-H7.10A • Mémoire de l'Organization of Canadian Nuclear Industries
- 22-H7.19B • Mémoire d' Evelyn Gigantes
- 22-H7.36B • Mémoire de l'Old Fort William Cottagers' Association
- 22-H7.39A • Mémoire de la Corporation of the Town of Deep River
- 22-H7.40A • Mémoire de la Ville de Pembroke
- 22-H7.41B • Mémoire de la Fondation Sierra Club Canada
- 22-H7.45A • Mémoire du Conseil des Canadiens, chapitre Kitchissippi–Ottawa Valley

• Written submission from Kerry Rowe	22-H7.60B •	Mémoire de Kerry Rowe
• Written submission from Ken Chaplin	22-H7.62B •	Mémoire de Ken Chaplin
• Written submission from James R. Walker	22-H7.63B •	Mémoire de James R. Walker
• Written submission from William Turner	22-H7.64B •	Mémoire de William Turner
• Written submission from the Pontiac Environment Protection	22-H7.69A •	Mémoire de la Protection environnementale de Pontiac
• Written submission from the Concerned Citizens of Renfrew County and Area	22-H7.74B •	Mémoire des Concerned Citizens of Renfrew County and Area
• Written submission from Ipsos Custodes	22-H7.79A •	Mémoire d' Ipsos Custodes
• Written submission from the Nuclear Waste Management Organization	22-H7.81B •	Mémoire de la Société de gestion des déchets nucléaires
• Written submission from Georgina Bartos	22-H7.84A •	Mémoire de Georgina Bartos
• Written submission from the Canadian Nuclear Association	22-H7.88A •	Mémoire de l'Association nucléaire canadienne
• Written submission from CANDU Owners Group Inc.	22-H7.96A •	Mémoire de CANDU Owners Group Inc.
• Written submission from Atomic Energy of Canada Limited	22-H7.99B • 22-H7.99C	Mémoire d' Énergie atomique du Canada limitée
• Written submission from the County of Renfrew	22-H7.101A •	Mémoire du Comté de Renfrew
• Written submission from the Canadian Environmental Law Association	22-H7.104B •	Mémoire de l'Association canadienne du droit de l'environnement

• Written submission from the Ralliement contre la pollution radioactive	22-H7.105A •	Mémoire du Ralliement contre la pollution radioactive
• Written submission from Bruce Power	22-H7.108A •	Mémoire de Bruce Power
• Written submission from the Algonquins of Pikwakanagan First Nation	22-H7.109D •	Mémoire de la Première Nation des Algonquins de Pikwakanagan
• Written submission from the Ottawa Chapter of the Council of Canadians	22-H7.117B •	Mémoire du Conseil des Canadiens, chapitre d'Ottawa
• Written submission from Kathryn Lindsay	22-H7.124A •	Mémoire de Kathryn Lindsay
• Written submission from the Ottawa River Institute	22-H7.129A •	Mémoire de l'Ottawa River Institute
• Written submission from Lynn Jones	22-H7.136B •	Mémoire de Lynn Jones
• Written submission from the Greenspace Alliance of Canada's Capital	22-H7.143A •	Mémoire de Greenspace Alliance of Canada's Capital
• Written submission from the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility	22-H7.144A •	Mémoire du Regroupement pour la surveillance du nucléaire